

High-power Ultrasoonreinigungsapparaat
voor reinigingsvloeistoffen op waterbasis

Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgeräte
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten

High-power ultrasonic cleaning units
for aqueous cleaning solutions

Appareil ultrasoniques à haute puissance pour
nettoyage avec solutions de nettoyage aqueuses

Gebruik: laboratorium, dentaal, werkplaats

Anwendung: Labor-, Dental-, Werkstatt-Bereich

Application: laboratory, dental line, work shop

Application: secteur laboratoire, secteur dentaire et ateliers

DT100



Tank	Schwingwanne	Oscillating tank	De la cuve
Binnenafmetingen (l x b x d) 240 x 140 x 100 mm	Innenabmessungen (L x B x T) 240 x 140 x 100 mm	Interior dimensions (l x w x d) 240 x 140 x 100 mm	Dimensions intérieures (L x l x p) 240 x 140 x 100 mm
Inhoud: 3,0 liter	Inhalt: 3,0 Liter	Capacity: 3,0 litres	Contenu: 3,0 litres
Vulvolume voor reiniging: 2,0ltr	Arbeitsfüllmenge: 2,0 Liter	Filling volume for cleaning: 2,0 litres	Remplissage nécessaire de travail: 2,0 litres
Uitrusting	Ausstattung	Features	Caracteristiques
Verwarming: geen°C , W	Heizung: kein°C , W	Built-in Heating: no°C , W	Chauffage incorporé: pas de°C , W
Tank: Edelstaal AISI 304	Schwingwanne: Edelstahl 1.4301	Tank: stainless steel AISI 304	Cuve: acier inox AISI 304
Afvoer: geen	Ablauf: kein	Outlet: no	Vidange: pas de
Behuizing: Edelstaal AISI 304 sproeiwaterdicht	Gehäuse: Edelstahl 1.4301 sprühwassergeschützt	Housing: stainless steel AISI 304 protected against spray	Boîtier: acer inox AISI 304 protégé contre les gouttes
Beschermingsgraad: IP 33	Schutzgrad: IP 33	Protection grade: IP 33	Degré de protection: IP 33
Handgrepen: geen	Griffe: kein	Handles: no	Poignées: pas de
Tijdschakelaar: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min en ∞	Schaltuhr: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min und ∞	Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min and ∞	Minuterie: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 mn et ∞
Technische gegevens	Technische Daten	Technical data	Spécifications techniques
Trilsysteem: 1 PZT groot oppervlak trilsysteem	Schwingsystem: 1 PZT GroßflächenSchwingsystem	Transducer: 1 PZT large area transducers	Transducteurs: 1 PZT transducteurs à grande surface
HF-Generator: beveiligd tegen overspanning, continu spanning	HF-Generator: überlastsicher, Leistungskonstant	HF generator: overload protected, constant power	HF générateur: protection contre surcharge, puissance constante
Ultrasoon werking: double half-wave	Betriebsart: Doppelhalbwelle	Operating mode: double half-wave	Opération: Double demi-onde
Werkingsfrequentie: 35 kHz, automatische frequentie controle	Betriebsfrequenz: 35 kHz, Frequenzautomatik	Frequency: 35 kHz automatic frequency control	Fréquence: 35 kHz Réglage automatique
Ultrasoon-piekvermogen: 320 W 4 keer hogere waarde als HF- vermogen door modulatie van ultrasoon – SweepTec® –	Ultraschall-Spitzenleistung: 320 W 4-fach höher als HF-Leistung durch Modulation – SweepTec® –	Ultrasonic peak output: 320 W 4 times higher than HF output caused by modulation of ultrasound – SweepTec® –	Ultrasonic peak output: 320 W Une puissance HF 4 fois supérieure – avec SweepTec® –
HF-Vermogen: 80 W _{eff}	HF-Leistung: 80 W _{eff}	HF power: 80 W _{eff}	Puissance HF: 80 W _{eff}
Stroomopname: 230 V 0,4 A; 115 V 0,7 A	Stromaufnahme: 230 V 0,4 A; 115 V 0,7 A	Current consumption: 230 V 0,4 A; 115 V 0,7 A	Consommation de courant: 230 V 0,4 A; 115 V 0,7 A
Netaansluiting: 230V~, alternatief 115V~, 50/60 Hz	Netzanschluss: 230 V~, alternativ 115V~, 50/60 Hz	Mains connection: 230V~ alternatively 115V~, 50/60Hz	Branchement sur le secteur: 230V~, alternative 115V~, 50/60 Hz
Netkabel: vast aan apparaat, 2 m	Netzkabel: Fest am Gerät, 2 m	Fixed power cable, 2 m	Câble secteur fixé, 2 m
Lekspanning: < 0,5 mA	Ableitstrom: < 0,5 mA	Leakage current: < 0,5 mA	Courant de fuite: < 0,5 mA

Afmetingen buitenkant (zonder handgrepen en kraan) 260 x 160 x 250 mm, lxbxh	Außenabmessungen (ohne Griffe und Kugelhahn) 260 x 160 x 250 mm, LxBxH	Exterior dimensions (without handles and ball valve) 260 x 160 x 250 mm, lxbxh	Dimensions extérieures (sans poignées et robinet à boule) 260 x 160 x 250 mm, LxLxh
Gewicht kg: netto bruto DT100 3,4 4,4	Gewicht kg: netto bruto DT100 3,4 4,4	Weight kg: netto bruto DT100 3,4 4,4	Poids kg: netto bruto DT100 3,4 4,4
Verpakking: 365 x 265 x 315 mm, lxbxh	Verpackung: 365 x 265 x 315 mm, LxBxH	Packing: 365 x 265 x 315 mm, lxbxh	Emballage: 365 x 265 x 315 mm, LxLxh
Intrastat nummer: Apparaat: 8479 8997	Statistische Warennummer: Gerät: 8479 8997	Customs tariff No.: Unit: 8479 8997	Tarif douanier no.: Appareil: 8479 8997
DT100 bestelnummer: 230 V EU-stekker - 253210 230 V GB-stekker - 253210-GB 230 V CH-stekker - 253210-CH 115 V USA-stekker - 253210-1	DT100 Bestell-Nr.: 230 V EU-Stecker - 253210 230 V GB-Stecker - 253210-GB 230 V CH-Stecker - 253210-CH 115 V USA-Stecker - 253210-1	DT100 Code No.: 230 V EU plug - 253210 230 V GB plug - 253210-GB 230 V CH plug - 253210-CH 115 V USA plug - 253210-1	DT100 No. code: 230 V EU fiche - 253210 230 V GB fiche - 253210-GB 230 V CH fiche - 253210-CH 115 V USA fiche - 253210-1
Accessoires	Zubehör	Accessories	Accessoires
Inhangkorf K3C, edelstaal 200 x 110 x 40 mm, l x b x h Maasgrootte 3,5 x 3,5 mm Bestelnummer: 133025	Einhängekorb K3C, Edelstahl 200 x 110 x 40 mm, L x B x H Maschenweite 3,5 x 3,5 mm Bestell-Nr: 133025	Insert basket K3C, stainless steel 200 x 110 x 40 mm, l x w x h mesh size 3,5 x 3,5 mm Code No: 133025	Panier d'insertion, K3C, acier inox 200 x 110 x 40 mm, L x l x h maille 3,5 x 3,5 mm No. code: 133025
Inhangkorf PK2C, kunststof PE geperforeerd, binnenmaat 187 x 90 x 56 mm, l x b x h Bestelnummer: 133082	Einhängekorb PK2C, Kunststoff PE gelocht, innen 187 x 90 x 56 mm, L x B x H Bestell-Nr: 133082	Insert basket PK2C, polyethylene perforated, int. 187 x 90 x 56 mm, l x w x h Code No: 133082	Panier d'insertion PK2C, perforé polyethylene, int. 187 x 90 x 56 mm, L x l x h No. code: 133082
Objectenhouder GH1, edelstaal 129 x 117 mm, l x b, tot 1 kg belastbaar voor glaskolven tot Ø 105 mm. Bestelnummer: 131290	Gerätehalter GH1, Edelstahl 129 x 117 mm, L x B, bis 1 kg belastbar für Glas-Kolben bis Ø 105 mm. Bestell-Nr: 131290	Utensil holder GH1, stainless steel 129 x 117 mm, l x w, max. load 1 kg for glass flasks Ø 105 mm. Code No: 131290	Porte-utensile GH1, acier inox 129 x 117 mm, L x l, jusqu' à charge de 1 kg pour fioles de verre de 105 mm diamètre. No. Code: 131290
Inhangtank KW3, kunststof PE ongeperforeerd met deksel, binnenmaat 195 x 115 x 88 mm, l x b x d Bestelnummer: 137150	Einhängewanne KW3, Kunststoff PE, Ungelocht mit Deckel, innen 195 x 115 x 88 mm, L x B x T Bestell-Nr: 137150	Insert tub KW3, polyethylene non-perforated with lid, int. 195 x 115 x 88 mm, l x w x d Code No: 137150	Cuve d'insertion KW3, polyethylene, non perforée avec couvercle, int. 195 x 115 x 88 mm, L x l x p. No. code: 137150
Deksel D100, edelstaal, Bestelnummer: 133003	Deckel D100, Edelstahl Bestell-Nr: 133003	Lid D100, stainless steel Code No: 133003	Couvercle D100, acier inox No. code: 133003
Gatendeksel DE100, edelstaal voor 2 inzetbekers Bestelnummer: 133017	Lochdeckel DE100, Edelstahl Für 2 Einsatzgefäße Bestell-Nr: 133017	Positioning lid DE100, stainless steel for 2 beakers Code No: 133017	Couvercle de position DE100, acier inox avec ouvertures pour réception de 2 béchers d'insertion, No. code: 133017
Inzetbeker SD06, glas, 600 ml, Ø 84 mm, hoogte 125 mm, met ring, deksel. Bestelnummer: 133300	Einsatzgefäß SD06, Glas, 600ml, Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel. Bestell-Nr: 133300	Beaker SD06, glass, 600ml, Ø 84 mm, high 125 mm, with ring, lid Code No: 133300	Bécher SD06, verre, 600ml, Ø 84 mm, hauteur 125 mm, avec bague, couvercle. No. code: 133300
Inzetbeker PD06, kunststof, 600 ml, Ø 86 mm, hoogte 125 mm, met ring, deksel Bestelnummer: 132990	Einsatzgefäß PD06, Kunststoff, 600 ml, Ø 86 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel Bestell-Nr: 132990	Beaker PD06, plastic, 600 ml, Ø 86mm, high 125 mm, with ring, lid Code No: 132990	Bécher PD06, plastique, 600 ml, Ø 86mm, hauteur 125 mm, avec bague, couvercle No. code: 132990
Inzetbeker EB05, edelstaal, 600 ml, Ø 87 mm, hoogte 120mm, met ring, deksel Bestelnummer: 133400	Einsatzgefäß EB05, Edelstahl, 600 ml, Ø 87 mm, Höhe 120 mm, mit Ring, Deckel Bestell-Nr: 133400	Beaker EB05, stainless steel, 600 ml, Ø 87mm, high 120 mm, with ring, lid Code No: 133400	Bécher EB05, acier inox, 600 ml, Ø 87mm, hauteur 120 mm, avec bague, couvercle No. code: 133400
Inzetkorf KD0, edelstaal - Ø binnen 75 mm passend in inzetbekers maasgrootte 1 x 1 mm, Bestelnummer: 133700	Einsatzkorb KD0, Edelstahl - Ø innen 75 mm passend in Einsatzgefäße, Siebgewebe Maschenweite 1 x 1 mm Bestell-Nr: 133700	Inset sieve basket KD0, stainless steel – inner Ø 75 mm fits into beakers, mesh size 1 x 1 mm, Code No: 133700	Panier d'insertion KD0, acier inox – int. Ø 75 mm pour béchers, maille 1 x 1 mm Code No: 133700
Inzetkorf PD04, kunststof – binnen Ø 60 mm, buiten Ø 75 mm passend in inzetbekers maasgrootte 1 x 1 mm, Bestelnummer: 131260	Einsatzkorb PD04, Kunststoff – Ø innen 60 mm, außen Ø 75 mm passend in Einsatzgefäße, Siebgewebe Maschenweite 1 x 1 mm, Bestell-Nr: 131260	Inset sieve basket PD04, plastic – inner Ø 60 mm, exterior Ø 75 mm fits into beakers, mesh size 1 x 1 mm, Code No: 131260	Panier d'insertion PD04, plastique – int. Ø 60 mm, ext. Ø 75 mm pour béchers, maille 1 x 1 mm Code No: 131260
Pas Op! Geen brandbare chemicaliën, zuren, chloridenionen bevattende stoffen en huishoudreinigers gebruiken. Plaats geen te reinigen delen op de tankbodem. Speciale reinigungsconcentraten TICKOPUR – STAMMOPUR	Achtung! Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden. Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen. Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR – STAMMOPUR	Caution! Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place items on the tank bottom. Special cleaning agents TICKOPUR – STAMMOPUR	Attention! Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyants de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve. Détergents spéciaux TICKOPUR – STAMMOPUR

DT100_data_nld/2012-10

CE- kenmerk / CE-Kennzeichnung nach MPG / CE-marked / marquées CE Technische veranderingen voorbehouden./Technische Änderungen vorbehalten./Subject to technical alterations./ Sous réserve de modifications techniques.

BANDELIN

60 Jahre Ultraschallerfahrung / 60 years of experience in ultrasound technology

Zertifizierung nach / Certified according to EN ISO 9001/12.2000 - EN ISO 13485:2003 + AC:2007

A.D.Jansen Zwolle BV.

Marsweg 29a, 8013 PD Zwolle

Tel. +31 (0)38-4550646

Fax +31 (0) 38-4550636

E-mail: info@ultrasoon.com